

Día del Contador: ¿Qué día se publicó la *Summa de Arithmetica* de Luca Pacioli?

La fecha precisa en que se terminó de imprimir el libro de Luca Pacioli, que contiene la primera exposición escrita del método de partida doble, no debería ser, en sí mismo, algo especialmente relevante. Lo es porque en 1972 se eligió el 10 de noviembre para celebrar el Día de la Carrera de Contabilidad (*Accounting Career Day*), inicialmente como un modo de promover el interés de los jóvenes en seguir esa formación.

La elección se realizó considerando que el 10 de noviembre de 1494 se publicó la *Summa* de Luca Pacioli.¹

La datación de la publicación de la *Summa* de Pacioli puede haber surgido del ensayo de Wilmer L. Green, *Brief resume of the life of Luca Pacioli and his book entitled Summa de Arithmetica, Geometria, Proportioni et Proportionalita* (Breve resumen de la vida de Luca Pacioli y su libro titulado Summa...), que fue incluido en Michael Chatfield, *Contemporary Studies in the Evolution of Accounting Thought* (Estudios contemporáneos de la evolución del pensamiento contable) publicado en 1968. Allí dice que “el 10 de noviembre de 1494 Pacioli vio publicado su libro”.²

Por investigaciones posteriores sobre los documentos del impresor y editor Paganino Paganini (c.1450-1538) se determina otra fecha. Alan Sangster, en su estudio de la cantidad de ejemplares de la *Summa* que fueron impresos la primera vez,³ señala que la *Summa* se imprimió en dos volúmenes y que el 10 de noviembre se terminó de imprimir el volumen 2 (con 151 páginas, o 76 folios, de texto).

Para ese momento ya estaba impreso el volumen 1 (448 páginas de texto) y faltaban las 16 páginas de la introducción. “El primer quintero del volumen 1, las 16 páginas de la introducción que, siguiendo la práctica de esa época, habría sido la última parte del libro que se imprimía”, fue completado el 20 de noviembre de 1494.

Paganino Paganini tenía en esa época un taller de impresión relativamente pequeño, que comenzó a operar en 1487. Sangster señala que la obra de Pacioli fue el trabajo más grande de los que había realizado hasta ese momento y, aparentemente, requirió más de diez meses de



**Estatua de Pacioli
(detalle)**



Alan Sangster

¹ *The Significance of Accounting Day*, en el sitio web nbs.ntu.edu.sg.

² El ensayo de Wilmer Green es una parte de un libro suyo mucho más antiguo, *History and Survey of Accountancy*, publicado en 1930.

³ Alan Sangster, *The printing of Pacioli's Summa en 1494: How many copies were printed?*, *The Accounting Historians Journal*, 2007

trabajo (“el último trabajo conocido que realizó Paganino de’ Paganini antes de la *Summa* fue terminado el 9 de diciembre de 1493”).

La referencia a la publicación del libro de Pacioli como base del Día Internacional de la Contabilidad no se realiza actualmente en el sitio web correspondiente (accountants-day.info), aunque sí en muchos otros.⁴

En ese sitio web se explica que la primera celebración, el 10 de noviembre de 1972, fue organizada por la filial de San Diego de la Sociedad de Contadores de California (California Society of CPA). Y que cuatro años más tarde, en 1976, se cambió el nombre a Día de la Contabilidad (*Accounting Day*).

En la actualidad se considera que el 10 de noviembre es el *Día Internacional de la Contabilidad* o *Día Internacional del Contador*. Como se dice en el sitio web, esto es para reconocer a los contadores “que hacen un trabajo altamente desafiante y estresante que muy pocas personas quieren hacer”. El 10 de noviembre es considerado en muchos países como el día oficial internacional, si bien hay “comunidades, instituciones y países” que celebran un día similar pero en otras fechas.

Entre estos últimos está Argentina. De modo oficial, la Federación Argentina de Consejos Profesionales de Ciencias Económicas (FACPCE) reconoce que el 17 de mayo es el *Día del Contador de las Américas*.⁵ Esto es en recuerdo de la iniciación, el 17 de mayo de 1949, de la primera Conferencia Interamericana de Contabilidad (CIC) en San Juan de Puerto Rico. En otros países ese día se conmemora como *Día del Contador Americano*.

También en Argentina se ha difundido oficiosamente un Día del Contador Público que se celebra el 17 de diciembre. Quienes se refieren a esto dicen que la fecha se basa en que el 17 de diciembre de 1494 se publicó la *Summa de Arithmetica* de Luca Pacioli.⁶

En la actualidad, una práctica muy difundida en la web consiste en reproducir algo en diferentes sitios (cada uno con su estilo, en la parte que agrega a la noticia base)⁷. La consecuencia de las afirmaciones repetidas en muchos sitios web es que se termina asentando como verdadero algo que no lo es.

En este caso, el mismo hecho (la publicación del libro de Pacioli) se considera simultáneamente en dos fechas distintas (10 de noviembre de 1494 y 17 de diciembre de 1494) y parece que nadie se pregunta por la evidencia que podría fundar una y otra afirmación (ya que no pueden ser correctas las dos, si es que alguna lo es, porque se refieren a un solo hecho).

⁴ Por ejemplo, www.worldwideweirdholidays.com/november-10-international-accounting-day/
www.eyeonbooks.com.au/eye-on-blog/november-2015-1/reflecting-on-what-international-accounting-day-re
www.businessdayonline.com/opinion/analysis/article/celebrating-international-accountants-day/

⁵ No hay que confundir con el Día del Graduado en Ciencias Económicas, unificado por la FACPCE desde 1980, que está relacionado con el día de 1794 en que Manuel Belgrano fue designado primer Secretario del Consulado de Comercio, hecho por el cual se lo considera el primer economista de la historia argentina.

⁶ Así se dice en el sitio web del Consejo Profesional de Ciencias Económicas de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires (CPCE CABA) (17-12-2014).

⁷ Por ejemplo: Día del contador: Por qué se celebra el 17 de diciembre (cronista.com, 17-12-2018), ¿Por qué hoy se celebra el Día del Contador Público? (lanacion.com, 17-12-2018), Día del Contador (fce uba.edu, 17-12-2018).

Esto es algo especialmente turbador porque esa celebración está relacionada con una profesión que se caracteriza por la constatación y el registro correcto de los hechos.

La evidencia actualmente disponible lleva a concluir que ninguna de esas dos fechas de publicación es correcta. Ante esto, los caminos posibles son dos. Uno, mantener la celebración basada en el hecho de 1494, en cuyo caso debería considerarse el 20 de noviembre, sujeto a una condición adicional. Dos, mantener la fecha ya institucionalizada, en cuyo caso no se debería hacer referencia a ese supuesto fundamento histórico.

¿Por qué hay que reconocer una condición adicional para considerar que el 20 de noviembre es la fecha de publicación del libro de Pacioli? Porque un aspecto a tener en cuenta al referirse a una fecha histórica es el cambio de calendario.

De aniversarios y calendarios

En el siglo XV, cuando se publicó el libro de Pacioli, todavía se empleaba el calendario juliano, el primer calendario solar que se desarrolló en Europa. En octubre de 1582, Gregorio XIII (1502-1585, Papa desde 1572) promulgó un nuevo calendario para uso eclesiástico que resolvía la inexactitud del calendario juliano. Este había estado en uso por más de 1.600 años, desde el año 46 a.C.



Julio César



Gregorio XIII

Italia, España, Portugal, Francia y otras regiones católicas adoptaron el calendario eclesiástico también para uso civil en 1582. Otros países lo hicieron después, algunos varios siglos después. La última adopción oficial inicial en un país fue en 1926, en Turquía.

En el siglo XVI la diferencia entre ambos calendarios es de 10 días (en su origen, el 4 de octubre de 1582 fue seguido por el 15 de octubre: diez días desaparecieron porque se habían contado de más en el calendario juliano). En el siglo XV, cuando se publicó la *Summa* de Pacioli, la diferencia era 9 días. Por tanto, el 20 de noviembre de 1494 (juliano) es el 29 de noviembre de 1494 (gregoriano).

Entonces, considerar que el 10 de noviembre es el aniversario de la publicación de la *Summa* de Pacioli no es correcto: el libro se terminó de imprimir el 20 de noviembre de 1494 (y no el 10) y esa fecha, con el calendario internacional actualmente en uso, es el 29 de noviembre.

Sin embargo, no en todos los casos el cambio de calendario se reconoce para considerar los aniversarios. El carácter simbólico de la conmemoración, o bien la costumbre, puede predominar sobre la precisión de la medida del año trópico. Veamos dos ejemplos.

Ejemplo 1. En el Reino Unido se recuerda a William Shakespeare (1564-1616) en el aniversario de su muerte, el 23 de abril. En 2016 se conmemoró muy ampliamente, al ser el 400 aniversario.

Un artículo periodístico comienza así: “23 de abril de 1616. Un hombre murió y nació su legado. Un legado que probó ser esencial, no sólo para el desarrollo del drama y de la literatura, sino también para el lenguaje, para pensamientos e ideas”.⁸

Pero, en el siglo XVII, en Gran Bretaña se empleaba el calendario juliano. El cambio al calendario gregoriano se realizó en 1752. Con el calendario gregoriano actualmente en uso, Shakespeare murió el 3 de mayo de 1616.

Veamos la simultaneidad de los hechos y la convención de la medida. Debido a una interpretación incorrecta de los datos, durante mucho tiempo en España se consideró que Miguel de Cervantes (1547-1616) había muerto el 23 de abril de 1616. En la actualidad se sabe que la muerte fue un día antes, el 22 de abril, y se lo recuerda este último día.

Por esto, en el siglo XIX se dijo que ambos, Cervantes y Shakespeare, habían muerto el mismo día, el 23 de abril de 1616. Sin embargo, los hechos no fueron simultáneos. España empleaba en esa época el calendario gregoriano y Gran Bretaña seguía con el calendario juliano.

La coincidencia sólo se produjo por el diferente modo en que se contaban los días, es decir, por una convención. El hecho es que cuando Cervantes murió, Shakespeare estaba con vida, y siguió estando con vida diez días más (once, teniendo en cuenta el error de interpretación del acta de defunción de Cervantes).

“Shakespeare murió el 23 de abril, pero sólo para los ingleses (...). Para el resto de Europa, el autor de Hamlet y de Romeo y Julieta murió el 3 de mayo.”⁹ No obstante, en Gran Bretaña y en otras partes se conviene en recordar a Shakespeare el 23 de abril, aunque ese día no sea el aniversario de su muerte, estrictamente considerado.



W. Shakespeare



Cervantes

Ejemplo 2. Se considera que la Revolución de Octubre (o Revolución Bolchevique) se inició en Rusia el 25 de octubre de 1917 (y por eso se denomina “de Octubre”). En Rusia, en ese momento, se usaba el calendario juliano. El calendario gregoriano fue adoptado para uso civil después de la revolución, a partir del 26 de junio de 1918. El 25 de octubre (juliano) corresponde al 7 de noviembre (gregoriano).

La celebración de los aniversarios de la revolución se hizo el 7 de noviembre de cada año. En 1918, “los líderes soviéticos se esforzaron para que el primer aniversario fuera memorable, aunque el país estaba envuelto en una guerra civil. El Gobierno hizo una serie de gestos: se

⁸ Clarisse Loughrey, *William Shakespeare: How the UK is celebrating his 400th anniversary*, The Independent, 22 April 2016.

⁹ ¿Sabías que ni Cervantes ni Shakespeare murieron en el Día del Libro?, en sitio web Europapress, 23-04-2016.

inauguró un monumento a Marx y Engels en Moscú y se hicieron más de cuatro millones de postales dedicadas a la revolución.”¹⁰

Desfile militar en la Plaza Roja, en el aniversario de la Revolución de Octubre

Fuente:
Borís Yegórov, *El Día de la Revolución de Octubre, ¿cómo se celebraba esta fiesta en la URSS?*, en sitio web Russia Beyond, 7 de noviembre 2017



En este caso se adaptó la celebración al nuevo calendario, aunque se conservó la denominación: durante más de setenta años, el Día de la Revolución de Octubre se celebró en la Unión Soviética, año a año, el 7 de noviembre.

La celebración oficial continuó después de la disolución de la URSS, hasta 1996. “Actualmente los únicos que celebran la Revolución de Octubre en Rusia son los miembros y seguidores del Partido Comunista”. Ellos celebraron el centenario de la Revolución de Octubre el 7 de noviembre de 2017.

Ricardo A. Fornero
Universidad Nacional de Cuyo
Enero 2019

¹⁰ Borís Yegórov, *El Día de la Revolución de Octubre, ¿cómo se celebraba esta fiesta en la URSS?*, en sitio web Russia Beyond, 7 de noviembre 2017.